

**Addendum  
Addenda**

No./No  <b>1</b>
------------------------

Project Description / Description de projet <b>M02 Front Entrance Rehabilitation</b>		
Project No./No de projet <b>5711</b>	Departmental Representative / représentant ministériel <b>Benoit Huot</b>	Date <b>13-Aug-2020</b>
Solicitation No./N° de sollicitation <b>number</b>		
Notice: This addendum shall form part of the tender documents and all conditions shall apply and be read in conjunction with the original plans and specifications.		
Nota: Cet addenda fait partie intégrale des dossiers d'appel; toutes les conditions énoncées doivent être lues et appliquées en conjonction avec les plans et les devis originaux.		

Item No      Description

**1.1**

**ENLEVER:**

Section du devis 01 56 00 – Ouvrages d'Accès et de Protection Temporaire.  
Part 1 - 1.3 PALLISSADES

- .1 Ériger, autour du chantier, une palissade temporaire avec clôture de construction en acier et panneau de confidentialité d'au moins 1830mm en hauteur. Arrangement selon les dessins.
- .2 Poser les panneaux de contreplaqué à la verticale, et les assembler bout à bout et d'affleurement.
- .3 Prévoir une barrière d'accès verrouillable pour les véhicules et au moins une porte piétonne. Prévoir des serrures et des clés pour les barrières.
- .4 Assurer l'entretien des allées piétonnes avec signalisation pertinente et éclairage électrique comme l'exige la loi.
- .5 Garder cette façade propre.
- .6 Poser des clôtures autour des arbres et des végétaux à laisser en place afin de les protéger contre les dommages qui pourraient leur être causés par le matériel utilisé ou par certaines pratiques de construction.

**REEMPLACER PAR:**

Section du devis 01 56 00 – Ouvrages d'Accès et de Protection Temporaire.

Part 1 - 1.3 PALLISSADES

- .1 Ériger, autour du chantier, une palissade temporaire avec clôture de construction en acier et panneau de confidentialité d'au moins 1830mm en hauteur. Arrangement selon les dessins.
- .2 Garder cette façade propre.
- .3 Poser des clôtures autour des arbres et des végétaux à laisser en place afin de les protéger contre les dommages qui pourraient leur être causés par le matériel utilisé ou par certaines pratiques de construction.

**1.2**

**ENLEVER:**

Section 05 72 00 – MAIN COURANTE EN ALUMINIUM (Section au complet)

**REPLACER PAR:**

Section 05 72 00 – MAIN COURANTE EN ACIER INOXYDABLE (Voir pièce jointe)

**1.3**

**ENLEVER:**

Notes de construction #14 et #15 sur la page 5711 – A02 des dessins.

**1.4**

**ENLEVER:**

Note de construction #6 sur la page 5711 - A02:

Nouvelle main courante en **aluminium** de 38mm avec soudure. Faire correspondre à la finition existante. La nouvelle main courante doit être installée au même endroit que ceux existants. Assurer la coordination entre la nouvelle main courante et le trou d'ancrage existant. Se reporter aux spécifications.

Note de construction #6A sur la page 5711 - A02:

Fournir de nouveaux manchons de base en **aluminium**. Faire correspondre au diamètre et à la finition existante. Fournir une tige de support et du mastic sur tout le périmètre du nouveau manchon de base **aluminium**. Se reporter aux spécifications.

**REPLACER PAR:**

Note de construction **#6** modifié sur la page **5711 - A02:**

Nouvelle main courante en **acier inoxydable** de 38mm avec soudure. Faire correspondre à la finition existante. La nouvelle main courante doit être installée au même endroit que ceux existants. Assurer la coordination entre la nouvelle main courante et le trou d'ancrage existant. Se reporter aux spécifications.

Note de construction **#6A** modifié sur la page **5711 - A02:**

Fournir de nouveaux manchons de base en **acier inoxydable**. Faire correspondre au diamètre et à la finition existante. Fournir une tige de support et du mastic sur tout le périmètre du nouveau manchon de **base d'acier inoxydable**. Se reporter aux spécifications.

1.5

**ENLEVER:**

Note de construction **#2** sur la page **5711 - A02:**

Le nouveau lit de mortier doit s'adapter aux hauteurs existante (+-50mm). Se reporter aux spécifications.

**REPLACER PAR:**

Note de construction **#2** sur la page **5711 - A02:**

Le nouveau lit de mortier doit s'adapter aux hauteurs existante (+-50mm). Assurer une pente de 1% de l'entrée principale est maintenue. Se reporter aux spécifications.

**1.6**      **ENLEVER:**

Note de construction #12 sur la page 5711 - A02:

Les boîtes à fleurs en béton existante doivent être peintes en noir. Appliquer une couche d'apprêt pour béton et deux couches d'apprêt et deux couches de peinture pour maçonnerie. Hauteur approximative = 610mm.

**REPLACER PAR:**

Note de construction #12 sur la page 5711 - A02:

Les boîtes à fleurs en béton existante doivent être peintes en noir (Toutes les surfaces exposées). Appliquer du coulis sans retrait sur toutes les fissures existantes pour une surface lisse selon les instructions du fabricant. Appliquer une couche d'apprêt pour béton et deux couches d'apprêt et deux couches de peinture pour maçonnerie. Hauteur approximative = 610mm. Se reporter aux spécifications. Enlevez 150mm de la terre existante pour finir la partie intérieur et coin des boîtes à fleur en béton existante.

**1.7**      Feuille de présence pour la visite de chantier obligatoire en attachement

**FIN**

---

**PART 1: GÉNÉRALITÉS**

**1.1. PORTÉE**

- .1 Fournir des mains courantes aux emplacements extérieurs comme indiqué. Cette section comprend les exigences relatives à la fourniture, à la fabrication et à l'installation de garde-corps exposés à l'architecture.

**1.2. EXIGENCE CONNEXES**

- .1 ASTM A53/A53M Standard Specification for Pipe, Steel, Black and Hot-Dipped, Zinc-Coated, Welded and Seamless
- .2 ASTM A325 Standard Specification for Structural Bolts, Steel, Heat Treated, 120/105 ksi Minimum Tensile Strength  
  
ASTM E935-00e1 Standard Test Methods for Performance of Permanent Metal Railing Systems and Rails for Buildings
- .3 ASTM E985-00e1 Standard Specification for Permanent Metal Railing Systems and Rails for Buildings.
- .4 Canadian Institute of Steel Construction (CISC):
- .5 CSA W47.1, Certification of Companies for Welding of Steel Structures

**1.3. EXIGENCE DE CONCEPTION**

- .1 Être responsable de la conception complète, de la fabrication et de l'installation des mains courantes comme indiqué sur les dessins. Les dessins indiquent la disposition générale des assemblages, l'espacement, le profil et les dimensions des éléments, les matériaux et l'interface avec la construction adjacente.
- .2 Concevoir les mains courantes et les connexions pour résister aux forces latérales conformément aux exigences locales et nationales du Code du bâtiment relatives aux garde-corps. Test selon ASTM A935.
- .3 Concevoir les garde-corps pour répondre aux exigences du Code du bâtiment en matière de hauteur et de dimension.

**1.4. DESSINS D'ATELIER**

- .1 Fournir les informations demandées et spécifiées conformément à la section 01 33 00.
- .2 Dessins d'atelier: retenir les services d'un ingénieur agréé expérimenté dans la conception du système de main courante et titulaire d'un permis dans la province des travaux et responsable de la conception générale du système de garde-corps. Préparer, sceller et signer les dessins d'atelier et effectuer des examens sur le terrain.

1. Dessins d'atelier pour montrer les exigences de conception et d'installation.
2. Montrez la disposition, l'espacement, les dimensions, les épaisseurs et les types de charpente, les détails de fixation et d'ancrage, y compris les attaches mécaniques. Afficher les profilés de renforcement, les charpentes ouvrantes et supplémentaires, le cerclage, le blocage, le contreventement, le pontage, les épissures, les accessoires, les détails de connexion et la fixation à la construction adjacente.
  - .1 Indiquer les emplacements des zones courbes, les dimensions et les ouvertures.
3. Indiquez les charges de conception, l'épaisseur de conception à l'exclusion des revêtements, les spécifications de revêtement, les dimensions et l'espacement des vis et les ancrages.
- .3 Échantillons: Soumettre des échantillons aux fins de vérification par le représentant ministériel du CNRC pour chaque type de fini exposé.

#### **1.5. ASSURANCE DE QUALITÉ**

- .1 Détailler et fabriquer des pièces métalliques conformément aux NAAMM AMP 510, 521 et 555; préparer les documents de fabrication et de montage et les listes de matériaux conformément à la norme CSA S16.
- .2 Fabricant: Entreprise spécialisée dans la fabrication de systèmes de garde-corps pendant au moins cinq (5) ans. Les travaux de cette section doivent être exécutés par un entrepreneur expérimenté dans la fabrication et le travail de l'acier, y compris la coupe, le pliage, le formage et la finition.
- .3 Soudeurs: Effectuer le soudage structurel à l'aide de soudeurs certifiés par le CWB pour chaque type de soudure requis au cours des 12 derniers mois.
- .4 Installateur: Entreprise spécialisée dans l'installation de garde-corps avec cinq (5) années d'expérience canadienne avérée pour des projets de taille, de matériaux et de complexité similaires. Fournissez une preuve écrite de vos qualifications sur demande.

#### **1.6. LIVRAISON, RANGEMENT, MANIPULATION ET PROTECTION**

- .1 Faire preuve de prudence lors du stockage, de la manipulation et du montage du matériel. Soutenez correctement les matériaux en tout temps afin qu'aucune pièce ne soit pliée, tordue ou endommagée structurellement ou visuellement.
- .2 Livrer les matériaux sur le site dans les contenants et emballages d'origine non ouverts du fabricant, avec des étiquettes identifiant clairement le nom du produit et le fabricant. Inspectez la livraison. Conserver les matériaux dans les contenants et emballages d'origine non ouverts jusqu'à l'installation.
- .3 Entreposer les matériaux dans un endroit propre et sec à l'intérieur conformément aux instructions écrites du fabricant et loin du béton ou de la maçonnerie non durcis; couvrir avec du papier imperméable, une bâche ou une feuille de polyéthylène de manière à

permettre la circulation de l'air à l'intérieur du revêtement. Ne stockez pas de matériaux directement sur le sol.

- .4 Corriger les matériaux endommagés et lorsque les dommages sont jugés irréparables par le propriétaire; remplacer l'article concerné sans frais supplémentaires pour le propriétaire.

## **1.7. PROCÉDURE SUR SITE**

- .1 Mesures du site: Vérifier les dimensions en fonction des mesures du site avant la fabrication et indiquer les mesures sur les dessins d'atelier où les systèmes de garde-corps préfabriqués en métal décoratif sont indiqués pour s'adapter entre, autour ou être fixés à d'autres constructions; Coordonner le calendrier de fabrication avec l'avancement de la construction pour éviter de retarder les travaux.
- .2 Dimensions établies: Établir les dimensions et procéder à la fabrication des systèmes de garde-corps; coordonner la construction pour s'assurer que les dimensions réelles du site correspondent aux dimensions établies.
- .3 **Prendre les mesures du site après l'achèvement des travaux d'escalier en granit pour assurer la coordination entre la rampe et les trous existants pour l'ancrage.**

## **PART 2: PRODUIT**

### **2.1. MATÉRIAUX**

- .1 Acier / Acier inoxydable:
  1. Type 316 pour travaux extérieurs,
  2. Finition: Finition brossée directionnelle polie.
  3. Matériau: Boulons et écrous en acier inoxydable 316 en alliage du groupe 1 conformes aux normes ASTM F593 et ASTM F594.
- .2 Vis, ancrages et inserts: en acier inoxydable plaqué cadmium résistant à la corrosion, dimensionnés pour convenir à l'application pour éviter l'écaillage ou la rupture à l'emplacement des fixations.

### **2.2. FABRICATION**

- .1 Fabriquer l'ensemble de garde-corps selon les dimensions, les détails et les exigences spécifiées en matière de conformité et de performance structurelle. Fabriquer des éléments et des raccords pour obtenir des joints affleurants, lisses et rigides.

- .2 Fixations mécaniques apparentes: fixations et raccords dissimulés dans la mesure du possible et placer les fixations exposées discrètement; conforme à la conception du composant, sauf indication contraire.
- .3 Fournir les composants requis pour l'ancrage des fabrications. Fabriquer les ancrages et les composants connexes du même matériau et de la même finition que la fabrication.

### **2.3. COMPOSANTES**

1. Manchon de base: Type 316; Finition: Finition brossée directionnelle polie.

## **PART 3: EXÉCUTION**

### **3.1. EXAMINATION**

- .1 Examiner les zones de réception des garde-corps et noter les conditions qui nuisent à l'installation ou à l'utilisation ultérieure du système de garde-corps décoratif; coordonner avec le représentant ministériel du CNRC pour la correction des conditions inacceptables du site.

### **3.2. INSTALLATION**

- .1 Installer conformément aux dessins d'atelier révisés et aux instructions du fabricant.
- .2 Installer les composants d'aplomb et de niveau, avec des joints capillaires ajustés, exempts de distorsion ou de défauts nuisibles à l'apparence et à la performance.
- .3 Fournir les attaches et les ancrages nécessaires pour relier les garde-corps à la structure. Ancrer la balustrade à la structure.
- .4 Jointoyer les bases des poteaux, balustres ou newels dans le béton à l'aide de coulis sans retrait conformément aux instructions du fabricant. Finir lisse, niveler et affleurer avec la surface finie environnante.
- .5 Dissimuler les boulons et les vis dans la mesure du possible. Lorsqu'elles ne sont pas dissimulées, utilisez des fixations à tête fraisée affleurante.
- .6 Meuler les matériaux de soudage excédentaires et fournir des profils et des arêtes pointus.
- .7 Retoucher avec un apprêt assorti ou une peinture riche en zinc pour les composants galvanisés, les soudures sur site, les surfaces endommagées et abrasées et les surfaces non apprêtées auparavant.

### **3.3. NETTOYAGE**

- .1 Nettoyer les installations et les assemblages progressivement et, à la fin des travaux.

- .2 Laver la balustrade à l'eau claire et au savon, rincer à l'eau. N'utilisez pas de solutions acides, de laine d'acier ou d'autres abrasifs qui pourraient abîmer ou entailler le matériau.

**END OF SECTION**

## Mandatory Site Visit Attendance / Visite de chantier obligatoire

Project Description / Description de projet M-2 Front Door Rehabilitation				Closing Date August 20, 2020		Closing time 2:00 PM	
Solicitation No./N° de sollicitation 20-58043		Project No./No de projet		1st Showing July 28, 2020		Showing Time 10:00 AM	
Departmental Representative / représentant Benoit Huot		Signature	Alternate/Questions deadline August 10, 2020	Addendum Deadline August 14/ 12:00	2nd Showing July 30, 2020		

COMPANY/COMPAGNIE	NAME/NOM	SIGNATURE	PHONE/TELEPHONE	FAX/TELECOPIEUR	EMAIL/COURRIEL
JP Gravel Construction	Yann Lecompte	present on the 28th	613-229-9897		<a href="mailto:yann@jpgravelconst.ca">yann@jpgravelconst.ca</a>
Dolyn Construction	Bradley Nichols	present on the 30th	613-282-1285		<a href="mailto:estimating@dolyn.com">estimating@dolyn.com</a>
Bradley Contracting	Tim Monk	present on the 30th	613-816-1253		<a href="mailto:tim@bradleycontracting.com">tim@bradleycontracting.com</a>
Prestige Ottawa	Enzo DiChiara	present on the 30th	613-913-6935		<a href="mailto:enzo@prestigeottawa.com">enzo@prestigeottawa.com</a>
F trottier	Damien Whissel	present on the 28th	613-290-3427		<a href="mailto:Gabrielle@trottier.com">Gabrielle@trottier.com</a>
Serge Zimola Construction	Serge Zimola		613-880-7872		<a href="mailto:serge@zimolaconstruction.ca">serge@zimolaconstruction.ca</a>
Premium Construction	Ibrahim Lokhandwala	present on the 28th	613-301-6005		<a href="mailto:ibrahim@premium-construction.ca">ibrahim@premium-construction.ca</a>
Premium Construction	Mike Vezina		613-301-6005		<a href="mailto:Mike@premium-Construction.ca">Mike@premium-Construction.ca</a>
Profex construction	Andre Durand	present on the 30th	819-208-3555		<a href="mailto:adurand@groupeprofex.com">adurand@groupeprofex.com</a>
Brawn Construction	Ayaz Landon-Brown	present on the 28th	613-402-0156		<a href="mailto:ayazlb@brawnconstruction.ca">ayazlb@brawnconstruction.ca</a>
BMI	Ahmed Shammout	present on the 30th	613-235-2126		<a href="mailto:ahmed@BMI-ind.com">ahmed@BMI-ind.com</a>
Arrow	Nathan Villeneuve	present on the 30th	613-285-9861		<a href="mailto:nvilleneuve@arrowservices.ca">nvilleneuve@arrowservices.ca</a>
Lari construction	Jonathan Hébert	present on the 28th	613-851-2774		<a href="mailto:jonathan@lariconstruction.com">jonathan@lariconstruction.com</a>
Bassi	Vincent Carbonneau	present on the 28th	613-822-6767		<a href="mailto:vcarbonneau@bassi.ca">vcarbonneau@bassi.ca</a>
Paranis Construction	Daniel Danis	present on the 28th	613-978-9576		
Defran	Denys Labelle	present on the 30th	819-664-7244		<a href="mailto:Denys.Labelle@Defran.ca">Denys.Labelle@Defran.ca</a>